

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 2584 [C — 2007/31179]

19 AVRIL 2007. — Ordonnance portant assentiment à la Convention n° 142 concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines, adoptée à Genève le 23 juin 1975, par la Conférence internationale du travail lors de sa 60<sup>e</sup> session (1)

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** La Convention n° 142 concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines, adoptée à Genève le 23 juin 1975 par la Conférence internationale du Travail lors de sa 60<sup>ième</sup> session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent loi, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 avril 2007.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique,

R. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique,

P. SMET

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

Mme E. HUYTEBROECK

—————  
Note

(1) *Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :*

*Session ordinaire 2005-2006.*

B-73/1. Projet d'ordonnance.

*Session ordinaire 2006-2007.*

B-73/2. Rapport.

*Compte rendu intégral.* — Discussion et adoption : séance du vendredi 23 mars 2007.

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 2583 [C — 2007/31179]

19 APRIL 2007. — Ordonnantie houdende instemming met de Conventie nr. 142 betreffende de rol van beroepskeuzevoorlichting en beroepsopleiding bij de ontwikkeling van menselijke hulpbronnen, aangenomen te Genève op 23 juni 1975 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 60<sup>e</sup> zitting (1)

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** De Conventie nr. 142 betreffende de rol van beroepskeuzevoorlichting en beroepsopleiding bij de ontwikkeling van menselijke hulpbronnen, aangenomen te Genève op 23 juni 1975 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 60<sup>e</sup> zitting, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2007.

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid,  
Financiën, Begrotingen Externe Betrekkingen,  
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,  
B. CEREXHE

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt,  
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College  
bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën,  
Begroting en Externe Betrekkingen,  
Mevr. E. HUYTENBROECK

—————  
Nota

(1) *Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :*

*Gewone zitting 2005-2006.*

B-73/1. Ontwerp van ordonnantie.

*Gewone zitting 2006-2007.*

B-73/2. Verslag.

*Integraal verslag.* — Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 23 maart 2007.

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 2585 [C — 2007/31178]

19 AVRIL 2007. — Ordonnance portant assentiment à la Convention n° 155 concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail, adoptée à Genève le 22 juin 1981, par la Conférence internationale du travail lors de sa 67<sup>e</sup> session (1)

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** La Convention n° 155 concernant la sécurité, la santé des travailleurs et le milieu de travail, adoptée à Genève le 22 juin 1981 par la Conférence internationale du Travail lors de sa 67<sup>e</sup> session, sortira son plein et entier effet.

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 2584 [C — 2007/31178]

19 APRIL 2007. — Ordonnantie houdende instemming met de Conventie nr. 155 betreffende de veiligheid en gezondheid van werknemers en hun werkomgeving, aangenomen te Genève op 22 juni 1981 door de internationale arbeidsconferentie tijdens haar 67<sup>ste</sup> zitting (1)

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** De Conventie nr. 155 betreffende de veiligheid en gezondheid van werknemers en hun werkomgeving, aangenomen te Genève op 22 juni 1981 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 67<sup>e</sup> zitting, zal volkomen gevolg hebben.

Promulguons le présent loi, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 avril 2007.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,  
G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique,  
R. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique,  
P. SMET

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,  
Mme E. HUYTEBROECK

—————  
Note

(1) *Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :*

*Session ordinaire 2005-2006.*

B-77/1. Projet d'ordonnance.

*Session ordinaire 2006-2007.*

B-77/2. Rapport.

*Compte rendu intégral.* – Discussion et adoption : séance du vendredi 23 mars 2007.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2007.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,  
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,  
B. CEREXHE

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt,  
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,  
Mevr. E. HUYTENBROECK

—————  
Nota

(1) *Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :*

*Gewone zitting 2005-2006.*

B-771. Ontwerp van ordonnantie.

*Gewone zitting 2006-2007.*

B-772. Verslag.

*Integraal verslag.* – Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 23 maart 2007.

#### MINISTERE

##### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2007 — 2586

[C — 2007/31175]

**19 AVRIL 2007.** — Ordonnance portant assentiment à la Convention n° 161 sur les services de santé au travail, adoptée à Genève le 25 juin 1985, par la Conférence internationale du travail lors de sa 71<sup>e</sup> session (1)

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

**Art. 2.** La Convention n° 161 sur les services de santé au travail, adoptée à Genève le 25 juin 1985 par la Conférence internationale du Travail lors de sa 71<sup>e</sup> session, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent loi, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 avril 2007.

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé, les Finances, le Budget et les Relations extérieures

G. VANHENGEL

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique de la Santé et la Fonction publique,  
R. CEREXHE

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes et la Fonction publique,  
P. SMET

Le Membre du Collège réuni compétent pour la Politique d'Aide aux Personnes, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

Mme E. HUYTEBROECK

—————  
Note

(1) *Documents de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune :*

*Session ordinaire 2005-2006.*

B-77/1. Projet d'ordonnance.

*Session ordinaire 2006-2007.*

B-77/2. Rapport.

*Compte rendu intégral.* – Discussion et adoption : séance du vendredi 23 mars 2007.

#### MINISTERIE

##### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2007 — 2585

[C — 2007/31175]

**19 APRIL 2007.** — Ordonnantie houdende instemming met de Conventie nr. 161 betreffende de bedrijfsgezondheidsdiensten, aangenomen te Genève op 25 juni 1985 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 71e zitting (1)

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

**Art. 2.** De Conventie nr. 161 betreffende bedrijfsgezondheidsdiensten, aangenomen te Genève op 25 juni 1985 door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar 71e zitting, zal volkomen gevolgd hebben.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 19 april 2007.

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,  
G. VANHENGEL

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid en het Openbaar Ambt,  
B. CEREXHE

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen en Openbaar Ambt,  
P. SMET

Het Lid van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen,  
Mevr. E. HUYTENBROECK

—————  
Nota

(1) *Documenten van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :*

*Gewone zitting 2005-2006.*

B-77/1. Ontwerp van ordonnantie.

*Gewone zitting 2006-2007.*

B-77/2. Verslag.

*Integraal verslag.* – Bespreking en aanneming : vergadering van vrijdag 23 maart 2007.